

大手柄、大躍進、大活躍、番狂わせ 1/4

No	中国語	ピンイン	日本語
1	功	gōng	功労。技術や腕前。大きな成果。
2	功成名就	gōng chéng míng jiù	功成り名を遂(と)ぐ。業績を上げ、名声も得る。
3	功成名遂	gōng chéng míng suì	功成り名を遂(と)ぐ。業績を上げ、名声も得る。
4	功成名立	gōng chéng míng lì	功成り名を遂(と)ぐ。業績を上げ、名声も得る。
5	他早已功成名就	tā zǎoyǐ gōngchéngmíngjiù	彼はすでに業績を上げ、名声も得ている。
6	大功	dàgōng	大きな功績。
7	大功率	dàgōnglǜ	電気製品のハイパワー。大出力。
8	大功告成	dà gōng gào chéng	大規模な工事が完成する。重要な仕事を成し遂げる。
9	树大功	shù dàgōng	大きな功績を打ち立てる。大手柄を立てる。
10	君子树大功	jūnzǐ shù dàgōng	君子は大きな功績を打ち立てる。
11	立功	lìgōng	功績を上げる。手柄を立てる。
12	立大功	lì dàgōng	大きな功績を打ち立てる。大手柄を立てる。
13	这回立了个大功	zhè huí lì le ge dàgōng	今回大手柄を立てた。
14	奇功	qígōng	特別な功績。大手柄。
15	建奇功	jiàn qígōng	殊勲(しゅくん)をたてる。
16	屡建奇功	lǚ jiàn qígōng	たびたび殊勲(しゅくん)をたてる。
17	大奏奇功	dà zòu qígōng	大手柄を成し遂げる。
18	功劳	gōngláo	功労。貢献。
19	功劳簿	gōngláobù	功績簿。過去の功績の記録。過去の功績。
20	汗马功劳	hàn mǎ gōng láo	大きな功績や貢献。
21	立功劳	lì gōngláo	功績を立てる。
22	立下功劳	lìxià gōngláo	功績を立てる。
23	有功劳	yǒu gōngláo	功績がある。
24	别人的功劳	biérén de gōngláo	他人の功績。
25	功勋	gōngxūn	国や社会への功労。勲功(くんこう)。
26	功勋奖	gōngxūnjiǎng	殊勲賞。功労賞。
27	立下功勋	lìxià gōngxūn	功績を立てる。
28	树立功勋	shùlì gōngxūn	功績を立てる。
29	建立功勋	jiànlì gōngxūn	功績を立てる。
30	卓越的功勋	zhuóyuè de gōngxūn	卓越した勲功(くんこう)。
31	不朽的功勋	bùxiǔ de gōngxūn	不朽(ふきゅう)の功績。
32	功臣	gōngchén	功労者。功臣(こうしん)。
33	功臣奖	gōngchénjiǎng	殊勲賞。功労賞。
34	开国功臣	kāiguó gōngchén	建国の功労者。
35	第一功臣	dì yī gōngchén	第一の功労者。
36	幕后功臣	mùhòu gōngchén	舞台裏の功労者。影の功労者。
37	隐藏功臣	yǐncáng gōngchén	隠れた功労者。影の功労者。
38	贡献	gòngxiàn	寄与する。捧げる。貢献。
39	贡献奖	gòngxiànjiǎng	貢献賞。
40	为社会做贡献	wèi shèhuì zuò gòngxiàn	社会のために貢献する。

大手柄、大躍進、大活躍、番狂わせ 2/4

No	中国語	ピンイン	日本語
41	功绩	gōngjì	功績。手柄。
42	他的功绩	tā de gōngjì	彼の功績。彼の手柄。
43	故人的功绩	gùrén de gōngjì	故人の功績。
44	多年的功绩	duōnián de gōngjì	長年の功績。
45	立下功绩	lìxià gōngjì	功績を立てる。
46	建立功绩	jiànlì gōngjì	功績を立てる。
47	留下功绩	liúxià gōngjì	功績を残す。
48	称赞功绩	chēngzàn gōngjì	功績をたたえる。
49	颂扬功绩	sòngyáng gōngjì	功績をたたえる。
50	丰功	fēnggōng	偉大な功績。
51	伟绩	wěijì	偉大な功績。
52	丰功伟绩	fēng gōng wěi jì	偉大な功績。
53	建立丰功伟绩	jiànlì fēnggōngwěijì	偉大な功績を立てる。
54	伟业	wěiyè	偉大な業績。偉業。
55	他的伟业	tā de wěiyè	彼の偉業。
56	前人的伟业	qiánrén de wěiyè	先人の偉業。
57	丰功伟业	fēng gōng wěi yè	偉大な業績。
58	树立丰功伟业	shùlì fēnggōngwěiyè	偉大な業績を立てる。
59	表功	biǎogōng	手柄話をする。自慢話をする。功績を公の場でたたえる。
60	表功之谈	biǎogōng zhī tán	手柄話。
61	丑表功	chǒubiǎogōng	厚かましく自分の功績を言い触らす。
62	跃	yuè	飛び跳ねる。
63	龙腾虎跃	lóng téng hǔ yuè	ドラゴンが舞い、虎が跳ぶ。活力に満ち、勇ましいようす。
64	龙腾虎跃立新功	lóngténg hǔyuè lì xīngōng	エネルギーに満ち、新しい手柄を立てる。
65	跃进	yuèjìn	飛び出す。躍進する。飛躍する。
66	大跃进	dàyuèjìn	大躍進。
67	大跃进	Dàyuèjìn	大躍進。農工業を発展させようという運動。
68	他跃进四强	tā yuèjìn sì qiáng	彼はベスト4に躍進する。
69	实现更大的跃进	shíxiàn gèng dà de yuèjìn	さらなる躍進を実現する。
70	飞跃	fēiyuè	鳥などが高く飛び上がる。めざましく発展する。
71	飞跃发展	fēiyuè fāzhǎn	飛躍的に発展する。
72	让你的足球技巧飞跃提升	ràng nǐ de zúqiú jìqiǎo fēiyuè tīshēng	あなたのサッカーテクニックを飛躍的に引き上げさせる。
73	腾飞	téngfēi	ぐんぐん上昇する。急速に発展する。
74	事业腾飞	shìyè téngfēi	事業が急速に発展する。
75	展翅	zhǎnchì	羽を広げる。
76	展翅高飞	zhǎnchì gāofēi	羽を広げて高く飛ぶ。
77	经济展翅高飞	jīngjì zhǎnchì gāo fēi	経済が飛躍的に発展する。
78	跃居	yuèjū	ある地位に駆け昇る。躍り出る。
79	跃居首位	yuèjū shǒuwèi	首位に躍り出る。
80	跃居全球第二	yuèjū quánqiú dì èr	世界のナンバー2に躍り出る。

大手柄、大躍進、大活躍、番狂わせ 3/4

No	中国語	ピンイン	日本語
81	飞黄腾达	fēi huáng téng dá	とんとん拍子に出世する。とんとん拍子に成功する。
82	飞黄腾踏	fēi huáng téng tà	とんとん拍子に出世する。とんとん拍子に成功する。
83	他现在飞黄腾达了	tā xiànzài fēihuángténgdá le	彼は現在、出世した。彼は現在、成功した。
84	迅速	xùnsù	飛ぶように速い。迅速(じんそく)だ。ただちに。すぐに。
85	地位迅速上升	dìwèi xùnsù shàngshēng	地位が急激にあがる。
86	活跃	huóyuè	生き生きして活発だ。活気をもたせる。
87	活跃于第一线	huóyuè yú dìyíxiàn	第一線で活躍する。
88	活跃在世界的舞台上	huóyuè zài shìjiè de wǔtái shang	世界を舞台に活躍する。
89	跃动	yuèdòng	躍動する。激しく動く。
90	经济脉搏强劲跃动	jīngjì màibó qiángjìng yuèdòng	経済の脈動が力強く躍動する。
91	突飞猛进	tū fēi měng jìn	めざましく発展する。飛躍的に進歩する。
92	上海队突飞猛进	Shànghǎiduì tūfēiměngjìn	上海チームが躍進する。
93	驰骋	chíchěng	馬に乗って駆け回る。活躍する。
94	驰骋球场	chíchěng qiúchǎng	球技場で活躍する。
95	驰骋文坛	chíchěng wéntán	文壇で活躍する。
96	驰驱	chíqū	馬に乗って疾走する。他人のために奔走する。
97	驰驱千里	chíqū qiānlǐ	千里を走る。千里を駆け抜ける。
98	争光	zhēngguāng	栄光を勝ち取る。
99	为国争光	wèi guó zhēngguāng	国のために栄光を勝ち取る。
100	大显身手	dà xiǎn shēn shǒu	自分の本領を存分に発揮する。
101	大显神通	dà xiǎn shén tōng	自分の本領を存分に発揮する。
102	尽显身手	jìn xiǎn shēn shǒu	自分の本領を存分に発揮する。
103	北京队大显身手	Běijīngduì dàxiǎnshēnshǒu	北京チームが本領を存分に発揮する。
104	施展	shīzhǎn	技術や能力を発揮する。
105	施展本领	shīzhǎn běnlǐng	才能を発揮する。腕前を発揮する。腕をふるう。
106	三头六臂	sān tóu liù bì	三つの頭と六本の腕。能力が非常にすぐれている。
107	施展三头六臂的本领	shīzhǎn sāntóuliùbì de běnlǐng	八面六臂(はちめんろっぴ)の大活躍をする。
108	大干	dàgàn	精力的に働く。徹底的にやる。
109	大干一场	dàgàn yī chǎng	大いに頑張る。やる。
110	在训练场上大干一场	zài xùnliànchǎng shang dàgàn yī chǎng	訓練場で大いに頑張る。やる。
111	冷门	lěngmén	人気のないところ。穴場。大穴。人気のない分野。
112	冷门儿	lěngménr	人気のないところ。穴場。大穴。人気のない分野。
113	热门	rèmén	流行のもの。人気のもの。
114	热门儿	rèménr	流行のもの。人気のもの。
115	爆冷	bàolěng	試合などで番狂わせが起こる。
116	爆冷门	bào lěngmén	予想外の事や番狂わせが起こる。
117	爆冷门儿	bào lěngménr	予想外の事や番狂わせが起こる。
118	暴冷门	bào lěngmén	予想外の事や番狂わせが起こる。
119	暴冷门儿	bào lěngménr	予想外の事や番狂わせが起こる。
120	冷门爆出	lěng mén bào chū	ダークホースが飛び出る。番狂わせが起こる。

大手柄、大躍進、大活躍、番狂わせ 4/4

No	中国語	ピンイン	日本語
121	爆出大冷门	bào chū dà lěngmén	ダークホースが飛び出る。番狂わせが起こる。
122	那次比赛爆出了个冷门	nà cì bǐsài bào chū le ge lěngmén	その試合で番狂わせが起こった。
123	出乎	chūhū	～の範囲を超える。
124	意料	yìliào	予想する。
125	出乎意料	chū hū yì liào	思いのほかだ。
126	出乎意料的现象	chūhūyìliào de xiànxàng	思ってもいない現象。
127	出乎意料的结果	chūhūyìliào de jiéguǒ	思わぬ結果。
128	这真是出乎意料	zhè zhēnshi chūhūyìliào	これはまったく番狂わせだ。
129	意想	yìxiǎng	想像する。
130	意想不到	yìxiǎng bùdào	想像するに至らない。思いのほかだ。
131	遇到意想不到的结果	yù dào yìxiǎng bùdào de jiéguǒ	思わぬ結果に遭遇する。
132	预想	yùxiǎng	予測する。
133	预想不到	yùxiǎng bùdào	予測するに至らない。思いのほかだ。
134	料想	liàoxiǎng	予測する。
135	料想不到	liàoxiǎng bùdào	予測するに至らない。思いのほかだ。

